Příloha č. 4 k vyhlášce č. 288/2013 Sb.

ZPRÁVA O PLNĚNÍ PODMÍNEK INTEGROVANÉHO POVOLENÍ

ČÁST A
IDENTIFIKACE PROVOZOVATELE ZAŘÍZENÍ, IDENTIFIKACE ZAŘÍZENÍ A SOUVISEJÍCÍ ÚDAJE

Rok	2025

1. Identifikace provozovatele zařízení

Obchodní firma nebo název/ Titul, jméno, popř. jména, a příjmení	QUAIL spol.s r.o.
Adresa sídla nebo místa podnikání/Trvalý pobyt	Dolní 876/1, České Budějovice 370 04
Adresa pro doručování písemností (pokud se liší od adresy sídla nebo místa podnikání/ trvalého pobytu)	
IČO, bylo-li přiděleno	49 96 92 26

DIČ, bylo-li přiděleno	CZ – 49 96 92 26
IČZ	CZC00535

2. Identifikace zařízení

Název zařízení
Zařízení k využívání odpadů - Hůrka
Adresa zařízení
Temelín
Identifikace zařízení (PID) v informačním systému integrované prevence MŽP
MZPR98EJY2RT
Kategorie činnosti/činností podle přílohy č. 1 zákona
5.1. a) b) c)
Integrované povolení

KUJCK 8681/2007 OZZL/18/Je/R nabytí právní moci 30.10.2007	
KUJCK 6632/2010 OZZL/5/Ji/R nabytí právní moci 8.7.2010 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 32888/2013 OZZL nabytí právní moci 5.7.2013 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 42180/2013 OZZL nabytí právní moci 22.8.2013 opravné rozhodnutí IP	
KUJCK 34250/2014 OZZL nabylo právní moci 21.6.2014 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 83881/2015 OZZL nabylo právní moci 1.12.2015 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 20947/2017/OZZL nabylo právní moci 28.2.2017 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 16190/2018/OZZL nabylo právní moci 17.2.2018 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 137177/2018/OZZL nabylo právní moci 28.11.2018 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 80872/2020/OZZL nabylo právní moci 17.7. 2020 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 130841/2022OZZL nabylo právní moci 26.11.2022 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 143425/2022 OZZL nabylo právní moci 15.12.2022 opravné rozhodnutí IP	
KUJCK 146249/2023 OZZL nabylo právní moci 3.1.2024 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 31253/2024 OZZL nabylo právní moci 22.3.2024 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 95488/2024 OZZL nabylo právní moci 4.9.2024 rozhodnutí o změně IP	
KUJCK 13652/2025 OZZL nabylo právní moci 31.12.2025 rozhodnutí o změně IP	
Označení změny	**Popis změny**

.

3. Zpracovatel zprávy

Obchodní firma nebo název/Titul, jméno, popř. jména, a příjmení	QUAIL spol. s r.o.

Telefon (nebo fax)	387 004 616
E-mail	quail@fcc-group.cz
Datum	20.3.2026

Podpis provozovatele zařízení nebo oprávněného zástupce provozovatele zařízení	Viz průvodní dopis

ČÁST B
ÚDAJE O PLNĚNÍ PODMÍNEK INTEGROVANÉHO POVOLENÍ

Podmínky integrovaného povolení

Stanovené limity (emisní limity, ostatní limity, limitní hodnoty)

Označení části IP						
Závazné podmínky provozu A. Emisní limity						
Označení podmínky v IP (emisní limit, limit)	**Označení části zařízení (zdroje)**	**Látka/Skupina látek/Ukazatel**	**Hodnota uložená v IP**	**Naměřená/ vypočtená hodnota**	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**

A.1 Ovzduší	**Sanační zařízení**	**VOC**	**50 mg/m^3**	**13,522 t/rok**	**Neměří se**	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	**Text podmínky IP**		
	B. Opatření k vyloučení rizik možného znečišťování životního prostředí a ohrožování zdraví člověka pocházejících ze zařízení po ukončení jeho činnosti		
B1,B2	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ne	Tato situace ještě nenastala	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	**Text podmínky IP**		
	C. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a ŽP při nakládání s odpady		
C.1.1	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ano	Tel. hlášení o nepřijetí odpadu do zařízení dosud nenastalo	
C.2.1.1	ano	Provozní analýzy k ověření charakteru odpadu v případě pochybností jsou zaznamenány v lab.deníku (stanovení pH, CHSK, vodivosti ve vodném výluhu)	
C.2.1.2	ano	Tato podmínka je kontrolována obchodním zástupcem a při příjmu odpadu na váze zařízení	
C.2.1.3	ano	Informace o vyloučení POPs jsou uvedeny v ZPO a v případě nevyloučení POPs je vyžadováno laboratorní stanovení POPs v odpadu Do zařízení nejsou k využívání přijímány odpady kat.č.19 01 07, 19 01 13 a 19 01 15 vznikající ve spalovnách NO	
C.2.1.4	ne	Tato skutečnost dosud nenastala	

C.2.1.5	ano	Je dodržována vzdálenost 0.5 m od paty svahu figur	
C.2.1.6	ano	Záznamy o odpadech pocházejících z havárie jsou zapisovány do deníku technologie provozu, vytvořená deponie je označena	
C.2.1.7	ano	S odpadem ze sanace je nakládáno v souladu se ZPP	
C.2.2.1	ano	Biodegradace je prováděna dle závazné podmínky provozu (ZPP)	
C.2.2.2	ano	V případě zahájení biodegradačního procesu jsou vedeny záznamy technologem v souladu s ZPP	
C.2.3.2	ano	Záznamy o procesu stabilizace jsou vedeny v PC v kanceláři provozu odpovědným pracovníkem provozu v souladu se ZPP	
C.2.3.3	ano	Záznamy o provozu stanice jsou vedeny v provozním deníku stanice sypkých hmot v souladu se ZPP	
C.2.3.4	ne	V průběhu roku 2024 ze zařízení odpad k.č. 190305 nevystupoval	
C.2.4.1	ano	Je průběžně plněno, oznamováno na KÚ a ČIŽP ve stanovené lhůtě e-mailem, doklady o oznámení jsou zakládány Oznámeno 31.3,9.4,24.6,15.9,3.12 2025	
C.2.4.2	ano	Kopie certifikátu výrobku Q.I. - 2 byla předána na KÚ	
C.2.4.3	ano	Nedochází k přímému využití výrobku ,Q.I.-2 a odpadu kat.č. 19 03 05 na povrchu terénu	
C.2.4.4.	ne	Odpad k.č.190305 nebyl v r.2024 využíván	
C.3.1	ano	Do zařízení Sběr odpadů nebyl v roce 2024 přijat žádný odpad	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	Text podmínky IP		
	D. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka, zvířat a ochranu ŽP, zejména ochranu ovzduší, půdy, lesa, podzemních vod, přírody a krajiny		
	Plnění podmínky IP	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
D.1	ano	Průběžně je prováděno snižování prašnosti zvlhčováním zakládek, ploch mimo odizolovanou plochu a kropením komunikace nekontaminovanou vodou	
D.2, D.3	ano	Pro vyjmenovaný zdroj znečišťování ovzduší je vedena provozní evidence a záznam o výměně filtru SC 40 bude uveden v provozní evidenci i v provozním deníku provozu	
D.4, D.5	ano	Podmínka je dodržována- velikost deponie stabilizátu, zvlhčeného popílku nebo stabilizátu z kapalných odpadů odpovídá ZPP	
D.6	ano	Protiprašné opatření je provozováno	
D.7	ano	S odpadními vodami z usazovací nádrže je nakládáno v souladu se ZPP	
D.8	ano	Návrh monitoringu půdy zpracovaný odborně způsobilou osobou byl předložen KÚ OZZL Odběry půdy byly provedeny 8.7.2024	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	Text podmínky IP		
	E. Podmínky pro hospodárné využívání surovin a energie		
E.1	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ano	V zařízení jsou přednostně využívány odpady jako náhrada CHL a CHS	
E.2	ano	Záznamy o odběru povrchové vody (VD Hněvkovice) jsou uvedeny v PD provozu. V roce 2025 nebyl odběr vody prováděn	
E.3	ano	Podzemní voda z vrtu VS-1 je využívána jako voda technologická a pro účely v sociálních zařízeních (WC, sprchy apod.) Na potrubí pro dodávku podzemní vody z vrtu HV-1(HJ-12) došlo k poruše a odběr vody je pozastaven.. U uvedených vrtů je dodržováno množství odběru vody dle ZPP	
E.4.1	ano	Odebrané množství vody z vrtu je měřeno, kvalita vody je sledována v rozsahu vyhl.252/2004 Sb.	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	Text podmínky IP		
	F. Opatření pro předcházení haváriím a omezování jejich případných následků		
F.1	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ano	Při nakládání se závadnými látkami je zabraňováno jejich úniku do podzemních a povrchových vod nebo horninového prostředí dodržováním provozních předpisů	

F.2	ano	Vymezení maximální přípustné provozní hladiny v technologické jímce je uvedeno v PŘ	
F.3	ano	Sorpční materiály jsou umístěny u Bencaloru, v místnosti soustřeďování NO a v hale pro opravu strojů a zařízení	
F.4	ano	Školení zaměstnanců je prováděno v souladu s podmínkou IP Školení provedeno 6.1.2025	
F.5	ano	Zkouška těsnosti usazovací nádrže byla provedena 29.3.2022 firmou Petr Janeček EkoRop	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	**Text podmínky IP**		
	G. Opatření pro provoz týkající se situací odlišných od podmínek běžného provozu, při kterých může vzniknout nebezpečí ohrožení ŽP nebo zdraví člověka		
G.1 – G.4	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ne	Tato situace dosud nenastala. Dodržováním provozních předpisů v souladu s PŘ zařízení je předcházeno havarijním situacím s vlivem na ŽP	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	**Text podmínky IP**		
	H. Způsob monitorování emisí a přenosů		
H.1.1.	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ano	Odběry vzorků podzemních vod jsou prováděny odborně způsobilou osobou a analýzy provádí oprávněná laboratoř	

H.1.2.	ano	Analýzy podzemních vod jsou prováděny v rozsahu ukazatelů a srovnávacích hodnot daných IP a vyhodnocení monitoringu je provedeno tabelárně – viz. příloha	Příloha č.1
H.2.1.	ano	Odběry vzorků povrchové vody jsou prováděny oprávněnou osobou, analýzy provádí oprávněná laboratoř v rozsahu ukazatelů a srovnávacích hodnot daných IP – viz. příloha	Příloha č.1
H.2.2.	ano	Odběry vzorků odpadní vody z neodizolované části areálu zařízení jsou prováděny odborně způsobilou osobou a analýzy provádí oprávněná laboratoř – viz. příloha	Příloha č.1
H.2.3.	Ano	Odběry vzorků odpadní vody z odizolované části areálu zařízení jsou prováděny odborně způsobilou osobou a analýzy provádí oprávněná laboratoř – viz .příloha	Příloha č.1
H.3.1.	ano	Roční hmotnostní tok emisí těkavých organických látek ze zdroje znečišťování ovzduší „Sanační zařízení“ je stanovován bilancí. Předáno v hlášení do ISPOP.	
H.4.	ano	Výsledky provedených analýz z biodegradace a certifikovaných výrobků jsou předávány na KÚ	
H.4.1.1.	ano	Provozní analýzy, monitorující průběh biodegradace, jsou prováděny technologem ve vlastní laboratoři.	
H.4.1.2.	ano	V případě provozování biodegradačního procesu je sledování jakosti výstupního materiálu v souladu se ZPP	
H.4.1.3	ano	Údaje z provozu biolinky jsou vedeny v deníku biolinky	
H.4.2.1	ano	Provozní analýzy jsou prováděny technologem ve vlastní provozní laboratoři	
H.4.2.2	ano	Sledování průběhu procesu stabilizace je prováděno v souladu se ZPP. Výsledky analýz jsou uvedeny v provozním deníku technologie provozu	

H.4.3.1	ano	Analýzy výstupních materiálů jsou prováděny v požadovaném rozsahu daném certifikáty výrobků	
H.4.3.2.	ano	Rozsah stanovení POPs ve výstupních materiálech je v souladu s ZPP. Výsledky provedených analýz jsou předávány na KÚ. U vybraných POPs nebyl dosud překročen koncentrační limit přílohy IV Nařízení č.2019/1021	
H.5	ano	Odběr vzorků půdy z monitorovacích míst MM1,MM2 a MM3 byl proveden v r. 2024 odborně způsobilou osobou a byla provedena analýza dle parametrů uvedených v IP.Odběr vzorků byl ve stanovené lhůtě IP oznámen KÚ a ČIŽP.	
H.6.1.	ano	Záznamy úrovně hladiny v technol. jímce jsou zaznamenány do provozního deníku Stanice sypkých hmot. Kontrola odpadů při příjmu a související dokumentace je prováděna v souladu s ZPP.	
H.6.2.	ano	Kontrola technického stavu filtračních rukávců je zaznamenávána do provozního deníku Stanice sypkých hmot je prováděna 1x měsíčně.	
H.6.3.	ano	Množství přijatých odpadů do jednotlivých technologií je vedeno v provozním deníku technologie a v průběžné evidenci. Zpracování odpadů : stabilizace 113129,39 biodegradace 8822,95	
H.6.4.	ano	Kontrola těsnosti technologické jímky, jímky pod rampou, jímky zaolejovaných vod u benkaloru a usazovací nádrže byla provedena v r. 2022. Protokoly z provedených kontrol jsou archivovány.	

H.7.1.	ano	Výsledky měření provedených provozovatelem jsou zaznamenány v provozním deníku technologie provozu. Výsledky monitoringu vod, výstupních materiálů a další prováděné jinými subjekty jsou uloženy na provozovně a v sídle společnosti.	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	**Text podmínky IP**		
	CH. Postup vyhodnocování plnění podmínek IP včetně povinnosti předkládat KÚ údaje požadované k ověření shody s IP		
Ch.1.	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ano	Výsledky monitoringu včetně komentáře a vyhodnocení jsou předávány na KÚ v elektronické podobě	
Ch.2.	ano	Výsledky laboratorních analýz dle podmínek H.4.1.2. a H.4.3. jsou předávány na KÚ do 14 dnů od obdržení posledního protokolu o analýze.	

Označení podmínky v IP (ostatní podmínky)	**Text podmínky IP**		
	J. Další zvláštní podmínky ochrany zdraví člověka a životního prostředí s ohledem na místní podmínky životního prostředí a technickou charakteristiku zařízení.		
J.1.	**Plnění podmínky IP**	**Zdůvodnění**	**Odkaz na přílohu**
	ano	Zařízení je provozováno v souladu s PŘ schválenými postupem v řízení o vydání IP	

J.2.	ano	PŘ „Zařízení k využívání odpadů“ byl aktualizován v souladu s podmínkami IP a předložen KÚ	
J.3.	ano	PŘ ochrany ovzduší byl upraven dle přílohy č.12 k vyhl.415/2012 Sb., a podmínek IP a byl předložen KÚ	
J.4.	ano	Aktualizovaný PŘ Zařízení ke sběru odpadů byl předán KÚ	

ČÁST C

PODKLADY K PROVEDENÍ POROVNÁNÍ ÚROVNÍ EMISÍ ZAŘÍZENÍ S ÚROVNĚMI EMISÍ SPOJENÝMI S NEJLEPŠÍMI DOSTUPNÝMI TECHNIKAMI

Porovnání s úrovněmi emisí spojenými s nejlepšími dostupnými technikami (BAT)

Označení části zařízení				
Zařízení k využívání odpadů- Hůrka				
Závěry o BAT				
Zařízení je v souladu s nejlepšími dostupnými technikami - vyjádření CENIE bylo předloženo KÚ v r.2019				
Porovnání s úrovněmi emisí spojenými s BAT				
Látka/Skupina látek/ Ukazatel	**Úroveň emisí spojená s BAT**	**Úroveň emisí zařízení**	**Referenční podmínky**	**Poznámka**
Zhodnocení				**Odkaz na přílohu**

Použité podklady

Číslo	Název

Přílohy

Číslo	Název přílohy
1	Vyhodnocení kvality podzemních a povrchových vod na zařízení Hůrka. Monitoring – jaro,podzim 2025

Seznam zkratek

Zkratka	Význam
CHL, CHP	Chemické látky, chemické přípravky
NO	Nebezpečné odpady
PD	Provozní deník
PE	Provozní evidence
POPs	Perzistentní organické znečišťující látky
PŘ	Provozní řád
VOC	Těkavé organické látky
ZPO	Základní popis odpadu
ZPP	Závazné podmínky provozu

BAT	nejlepší dostupná technika
DIČ	daňové identifikační číslo
EU	Evropská unie
IČO	identifikační číslo organizace
IP	Integrované povolení
IPPC	Integrovaná prevence a omezování znečištění
ISPOP	Integrovaný systém plnění ohlašovacích povinností podle zákona č.25/2008 Sb., v platném znění
MŽP	Ministerstvo životního prostředí
PID	Identifikační kód zařízení uvedený v informačním systému integrované prevence

Mgr. Barbora Tenklová

Digitálně podepsal Mgr. Barbora Tenklová
Datum: 2026.03.20 11:57:30 +01'00'

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Změnou datového formátu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy.

Vstupující dokument byl podepsán zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu vydaném kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru a platnost zaručeného elektronického podpisu byla ověřena dne 20.03.2026 13:18:52.

Zaručený elektronický podpis byl shledán platným, dokument nebyl změněn a ověření platnosti kvalifikovaného certifikátu bylo provedeno vůči seznamu zneplatněných kvalifikovaných certifikátů k datu 20.03.2026 13:16:23. Údaje o zaručeném elektronickém podpisu: číslo kvalifikovaného certifikátu 016C9CD9, kvalifikovaný certifikát byl vydán kvalifikovaným poskytovatelem služeb vytvářejících důvěru PostSignum Qualified CA 4, Česká pošta, s.p. pro podepisující osobu Mgr. Barbora Tenklová, QUAIL spol. s r.o.. Elektronický podpis nebyl označen platným časovým razítkem.

Typ vstupního dokumentu:	.PDF
Otisk vstupního souboru:	FA1898E5836F018790498450B47AFDD4BE94EAD5659F6CE50167873C4DA12A98
Použitý algoritmus:	SHA256_SBB 2.16.840.1.101.3.4.2.1

Subjekt, který změnu formátu dokumentu provedl:

Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 37001 České Budějovice, posta@kraj-jihocesky.cz

Datum vyhotovení ověřovací doložky:

20.3.2026

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

Dvořáková Ludmila

Elektronická pečeť: 20.3.2026

Certifikát autora podpisu:

Jméno: Jihočeský kraj - elektronická pečeť

Vydal: PostSignum Qualified CA 4